

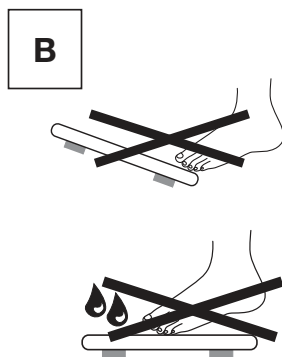
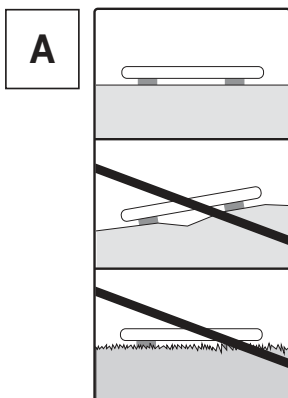
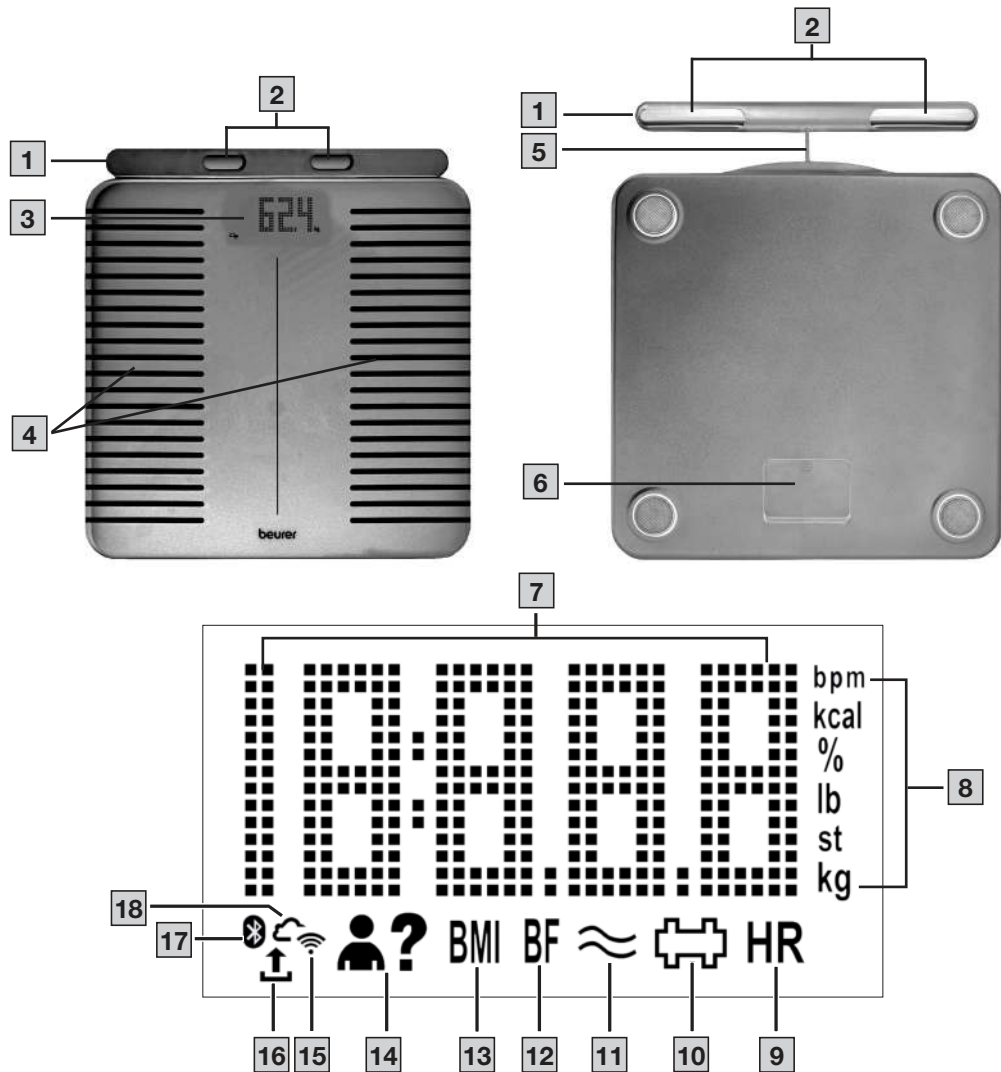
beurer

BF 990 WIFI



RO Cântar de diagnoză
Instrucțiuni de utilizare







Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea aparatului, înmânați și instrucțiunile de utilizare.

Cuprins

1. Pachet de livrare.....	3
2. Explicația simbolurilor	3
3. Indicații de avertizare și de siguranță.....	4
4. Descrierea aparatului.....	4
5. Utilizare.....	5
5.1 Utilizarea	5
5.2 Ștergerea utilizatorului cântarului.....	6
5.3 Comutarea unității de măsură pentru greutate	6
6. Ce este de făcut în cazul în care apar probleme?	6
6.1 Mesajele.....	6
6.2 Probleme de conexiune WIFI/Bluetooth®	7
7. Curățarea și întreținerea	7
8. Eliminarea ca deșeu	7
9. Date tehnice	8
10. Garanție	8

1. PACHET DE LIVRARE

Verificați dispozitivul pentru a vă asigura că starea ambalajului este ireproșabilă și conținutul este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau contactați departamentul de service la adresa indicată.

- 1 cântar de diagnoză
- 3 baterii de tip AAA, 1,5 V
- 1 exemplar din prezentele instrucțiuni de utilizare

2. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Pe aparat, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a aparatului sunt utilizate următoarele simboluri:

⚠️ AVERTIZARE

Denumeste un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi decesul ori vătămări foarte grave.

⚠️ ATENȚIE

Denumeste un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi vătămări ușoare ori minore.

ℹ️ INDICAȚIE

Denumeste o situație posibil periculoasă. Dacă nu este evitată, instalația ori un obiect din mediul înconjurător poate fi deteriorat/ă.



Informații privind produsul
Indicație privind informații importante



Nu este permisă utilizarea aparatului de către persoane cu implanturi medicale (de exemplu, stimulator cardiac). În caz contrar, funcționarea acestora poate fi afectată.



A se vedea instrucțiunile de utilizare



Dispozitivul (electric) nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere



Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare.
A = Abrevierea pentru material,
B = Număr de articol: 1-7 = Material plastic,
20-22 = Hârtie și carton



Marcaj CE
Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.



Marcaj de evaluare a conformității în Regatul Unit



S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE).



Producător



Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.



Simbolul Importator

3. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

▲ AVERTIZARE

Utilizarea conform destinației

Dispozitivul este destinat exclusiv cântăririi persoanelor și înregistrării datelor dumneavoastră personale de fitness. Dispozitivul este destinat exclusiv uzului propriu și nu uzului medical sau comercial. Utilizați dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput și în modul specificat în aceste instrucțiuni de utilizare.

▲ AVERTIZARE

- Nu este permisă utilizarea aparatului de către persoane cu implanturi medicale (de exemplu, stimulator cardiac). În caz contrar, funcționarea acestora poate fi afectată.
- Nu utilizați dispozitivul în timpul sarcinii.
- Pericol de răsturnare! Nu poziționați niciodată cântarul pe o suprafață care prezintă denivelări (a se vedea imaginea [A]). Nu vă urcați niciodată numai cu un picior pe marginea exterioară a cântarului (a se vedea imaginea [B]).
- Pericol de alunecare! Nu urcați pe cântar cu picioarele umede (a se vedea imaginea [B]). Nu urcați pe cântar dacă suprafața acestuia este umedă. Nu purtați șosete atunci când urcați pe cântar.
- Reparațiile pot fi efectuate exclusiv de către serviciul pentru clienți Beurer sau de către comercianții autorizați. Nu deschideți niciodată cântarul pe cont propriu.



Indicații de siguranță privind manipularea bateriilor

▲ AVERTIZARE

- Introduceți întotdeauna bateriile corect, ținând cont de polaritatea acestora (+ / -). Mențineți bateriile curate, în stare uscată și departe de apă. Alegeți întotdeauna tipul de baterie corect.
- Nu scurtcircuitați niciodată bateriile și contactele din compartimentul pentru baterii.
- Bateriile trebuie să nu fie niciodată încărcate, descărcate forțat, supraîncălzite, demontate, deformate, încapsulate și modificate.
- Nu sudați și nu lipiți niciodată bateriile.
- Nu inserați niciodată simultan baterii (noi și uzate) de la fabricanți diferiți ori cu o capacitate, dimensiune și tip diferite.
- **Pericol de explozie!** Nerespectarea punctelor menționate poate duce la vătămări, supraîncălzire, scurgere, aerisire, rupere, explozie sau foc.
- Dacă una dintre baterii s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- În cazul în care lichidul din celula bateriei intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și căutați ajutor de specialitate.
- **Pericol de înghițire!** Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, solicitați imediat asistență medicală. Înghițirea poate cauza arsuri interne grave și decesul.
- Nu lăsați niciodată copiii să schimbe bateriile dacă nu sunt supravegheați de un adult.

▲ ATENȚIE

- Depozitați bateriile la distanță de obiecte din metal, în încăperi bine aerisite, uscate și răcoase.
- Nu expuneți niciodată bateriile la razele directe ale soarelui sau la ploaie.

- Expunerea bateriilor la temperaturi foarte ridicate sau la presiuni extrem de scăzute ale aerului poate provoca explozii sau scurgeri de lichide și gaze inflamabile.
- În cazul unei perioade mai lungi de neutilizare, scoateți bateriile din dispozitiv. Nu utilizați produsul în cazul în care capacul compartimentului pentru baterii nu se mai închide corect.
- Eliminați imediat ca deșeu bateriile descărcate, în mod corespunzător. Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau în sobe fierbinți.

Indicații referitoare la sistem



Cântarul poate fi utilizat începând cu vârsta de 10 ani. Cântarul poate fi utilizat numai cu aplicația „beurer HealthManager Pro” și cu un cont online.

4. DESCRIEREA APARATULUI

Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 2.

Cântar de diagnoză

- 1 Piesă de mână
- 2 Electrozi piesă de mână
- 3 Afișaj
- 4 Electrozi pentru picioare cu strat de ITO (oxid de indiu și staniu)
- 5 Cablu piesă de mână
- 6 Compartiment pentru baterii

Afișaj

- 7 Valoare măsurată
- 8 Unitate de măsură
- 9 Ritm cardiac / puls în bpm
- 10 Procentaj muscular în %
- 11 Procentul de apă din organism în %
- 12 Procentaj de grăsime corporală în % (BF = grăsime corporală)
- 13 Indice de masă corporală
- 14 Măsurătoare cu utilizator necunoscut
- 15 Conectarea cântarului la WIFI
- 16 Transfer de date măsurate
- 17 Conectarea cântarului prin Bluetooth®
- 18 Conectarea cântarului prin cloud/server

5. UTILIZARE

5.1 Utilizarea

PASUL 1: Introducerea bateriilor

- Introduceți cele trei baterii AAA de 1,5 V incluse în pachetul de livrare în compartimentul pentru baterii [6] de pe partea inferioară a cântarului. La introducerea bateriilor, respectați polaritatea corectă (+ / -) a bateriilor.

PASUL 2: Selectarea locației cântarului

- Amplasați cântarul pe o suprafață netedă și stabilă. Nu amplasați cântarul pe covor!

PASUL 3: Crearea utilizatorilor cântarului în aplicația „beurer HealthManager Pro” cu un cont online

Aplicația „beurer HealthManager Pro” este necesară pentru transferul de date privind valorile măsurate și pentru afișarea valorilor suplimentare.

Cântarul dispune de 8 spații pentru utilizatorii cântarului, în care puteți salva, de exemplu, membrii familiei dumneavoastră. Prin intermediul aplicației „beurer HealthManager Pro”, puteți configura în mod confortabil, de pe smartphone, utilizatorii individuali ai aplicației și utilizatorii aferenți ai cântarului. Procedați după cum urmează:

- Descărcați aplicația gratuită „beurer HealthManager Pro” din Apple App Store (iOS) sau Google Play (Android™).



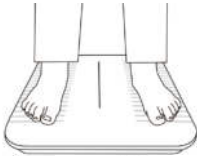
Spre aplicația „beurer HealthManager Pro”

PASUL 4: Începerea cântăririi



Măsurarea de analiză este posibilă numai cu picioarele goale și utilizând piesa de mână [1]. În caz contrar, se efectuează doar o măsurare a greutateii, care este alocată unui utilizator al cântarului.

1. Urcăți-vă desculț(ă) pe cântar. Țineți picioarele pe electrozii pentru picioare [4], distribuind greutatea pe ambele picioare și nu vă mișcați. Cântarul pornește automat.



2. Țineți piesa de mână [1] la înălțimea șoldurilor, cu brațele întinse.



3. Așezați cele două degete mari pe cei doi electrozi ovali ai piesei de mână [2]. Țineți celelalte degete pe partea din spate alungită a electrozilor. NU formați un pumn strâns cu mâinile în jurul piesei de mână [1].



4. Pe afișajul [3] apare greutatea corporală. Apoi, trebuie să apară automat utilizatorul recunoscut al cântarului (de exemplu „U: 1” pentru utilizatorul cântarului 1).



- Dacă recunoașterea automată a utilizatorului cântarului nu a funcționat, puteți alocă măsurătoarea în aplicația „beurer HealthManager Pro”.

5. Apoi apar succesiv următoarele valori.

BMI	Indice de masă corporală (valoare sănătoasă: 18,5–25)
BF	Procentaj de grăsime corporală în % (valoare sănătoasă: femei 16–28 % / bărbați 11–23 %)
	Procentul de apă din organism în % (valoare sănătoasă: femei 45–60 %, / bărbați 50–65 %)
	Procentaj muscular în % (valoare sănătoasă: femei 27–43 % / bărbați 37–57 %)
HR	Ritm cardiac / puls în bpm (valoare sănătoasă: 50–100 bătăi pe minut în repaus). Rețineți că măsurătoarea nu corespunde unui puls definit în stare de repaus, deoarece măsurătoarea este efectuată în picioare și nu în șezut sau culcat. Din acest motiv, la repetarea măsurătorii, valoarea poate fi ușor diferită.



O prezentare generală exactă și o descriere a tuturor valorilor este disponibilă în aplicație, respectiv în secțiunea Întrebări frecvente la: www.beurer.de

6. Coborâți de pe cântar.

7. În cazul în care există o conexiune Bluetooth® sau WIFI, valorile sunt transmise după măsurarea cu succes a utilizatorului (de exemplu U: 1) în aplicația „beurer HealthManager Pro”. Vă puteți da seama de acest lucru după simbolul Transfer de date măsurate [16]. Dacă transferul nu este posibil, se pot memora până la 30 de valori per utilizator. După realizarea unei conexiuni, acestea sunt transmise cu următoarele măsurători.

8. Cântarul se oprește automat.



- Cântăriți-vă pe cât posibil la aceeași oră întotdeauna (cel mai indicat dimineața), după ce mergeți la toaletă, pe stomacul gol.
- Aveți în vedere faptul că există posibilitatea unor toleranțe de măsurare având o cauză tehnică, deoarece cântarul nu este calibrat pentru uzul profesional sau medical.
- Acest cântar funcționează pe baza principiului B.I.A., analiza impedanței bioelectrice. Prin această măsurare a rezistenței electrice (impedanță) și prin includerea în calcul a constantelor, respectiv valorilor individuale (vârstă, înălțime, sex, nivel de activitate) pot fi determinate procentajul de grăsime corporală și alte valori ale organismului. Aveți în vedere faptul că valorile calculate de cântarul de diagnostic reprezintă numai o aproximare a valorilor de analiză medicală reale ale organismului. Numai un medic specialist poate obține o determinare exactă a grăsimii corporale, a apei din organism, a procentajului muscular și a structurii osoase, cu ajutorul metodelor medicale (de exemplu, tomografie computerizată).



- În cazul fiecărei diete, respectiv fiecărui tratament care are ca scop câștigarea sau scăderea în greutate, este necesar să consultați personalul de specialitate calificat (de exemplu, un medic). Valorile determinate cu ajutorul cântarului pot ajuta personalul de specialitate în acest sens.
- În cazul copiilor, sportivilor profesioniști sau persoanelor cu restricții medicale/corporale (de exemplu, simptome de edem, osteoporoză, persoane care iau medicamente cardiovasculare sau vasoconstrictoare, persoane cu anomalii anatomice grave la nivelul picioarelor), pot apărea rezultate inexacte sau neplauzibile la determinarea masei de grăsime corporală.
- În cazul unei irigații sanguine insuficiente la nivelul picioarelor, al unei staze venoase grave, al unei îngustări vasculare sau al unui edem extins al piciorului, pot apărea rezultate inexacte sau neplauzibile la determinarea ritmului cardiac.

5.2 Ștergerea utilizatorului cântarului

Puteți șterge utilizatorii individuali ai cântarului în aplicația „beurer HealthManager Pro”.

5.3 Comutarea unității de măsură pentru greutate

Puteți comuta unitatea de măsură pentru greutate în aplicația „beurer HealthManager Pro”.

6. CE ESTE DE FĂCUT ÎN CAZUL ÎN CARE APAR PROBLEME?

6.1 Mesaje

Afișaj	Cauză / remediere
Discrepanță privind greutatea	Punct zero eronat (de exemplu la schimbarea locației sau variație de temperatură): apăsați scurt până când se afișează greutatea actuală și apoi îndepărtați piciorul.
	Cântarul este amplasat pe covor sau pe o suprafață cu denivelări: suprafața trebuie să fie tare și nivelată.
	Cântăriți-vă pe cât posibil la aceeași oră întotdeauna (cel mai indicat dimineața), după ce mergeți la toaletă, pe stomac gol.
luminează intermitent	Cântarul poate fi conectat prin <i>Bluetooth®</i> la aplicație: nu folosiți setările <i>Bluetooth®</i> ale smartphone-ului pentru conectare, ci conectați-vă numai prin intermediul aplicației.
PAir	Permișunea <i>Bluetooth®</i> pentru conectare trebuie acordată o singură dată cu ajutorul smartphone-ului: verificați eventual notificarea în smartphone și permiteți conexiunea prin <i>Bluetooth®</i> .
UnSt	Nu ați stat nemișcat(ă) în timpul măsurării greutății: nu vă mișcați în timpul măsurării.
U: -- /	Măsurătoarea nu a putut fi alocată niciunui utilizator al cântarului: dacă recunoașterea automată a utilizatorului cântarului nu a funcționat, deschideți aplicația „beurer HealthManager Pro”.

Afișaj	Cauză / remediere
BF--	Procentajul de grăsime corporală se află în afara intervalului măsurabil: verificați datele utilizatorului sau modificați nivelul de activitate. În caz contrar, nu pot fi determinate valori de diagnoză din cauza semnificației scăzute.
„no BF”	Măsurarea în scop de diagnoză nu este posibilă (de exemplu, măsurarea cu încălțăminte, piesa de mână nu este ținută corect): repetați măsurătoarea în picioarele goale, ținând corect piesa de mână. În caz contrar, se vor afișa și transmite numai valorile de greutate.
„no HR” / HR--	Măsurarea ritmului cardiac nu s-a realizat cu succes: repetați măsurătoarea în picioarele goale, ținând corect piesa de mână și rămâneți nemișcat de la măsurarea greutății până la măsurarea ritmului cardiac. Nu coborâți prea devreme și nu vă mișcați.
oLd	S-a depășit capacitatea maximă de 180 kg: supuneți cântarul numai unei sarcini de max. de 180 kg.
BAt / Lo	Bateriile sunt consumate. Înlocuiți bateriile.
Err1	Parolă greșită pentru rețeaua dumneavoastră WIFI selectată / SSID / router.
Err2	Routerul dumneavoastră nu are acces la internet. Serverul nu poate fi accesat.
Er3...	Actualizarea software nu a reușit. Reîncercați.
utd	Software-ul este actualizat (up to date).
	WIFI și conexiune la cloud/server stabilite cu succes
	Măsurătoarea este transmisă
BMI	Indice de masă corporală
BF	Procentaj de grăsime corporală în %
	Procentul de apă din organism în %
	Procentaj muscular în %
HR	Ritm cardiac / puls în bpm

6.2 Probleme de conexiune WIFI/Bluetooth®

Problemă	Cauză / remediere
Nicio conexiune Bluetooth®  Nu se afișează simbolul 17	Dispozitivul este în afara razei de acțiune Bluetooth®. Raza minimă de acțiune în câmp deschis este de aproximativ 10 m. Pereții și planșele diminuează raza de acțiune. Alte unde radio pot perturba transferul. Din acest motiv, nu așezați cântarul în apropierea dispozitivelor precum cuptor cu microunde și plită cu inducție. Ideal ar fi să opriți celelalte dispozitive Bluetooth® aflate în raza de acțiune. Nicio conexiune Bluetooth® la aplicație. • Opriți și reporniți funcția Bluetooth® de la nivelul smartphone-ului. Asigurați-vă că, în setările Bluetooth® ale sistemului de operare, cântarul nu este conectat. Dacă este cazul, ștergeți-l din lista de dispozitive inclusă în setările Bluetooth® și apoi utilizați aplicația „beurer HealthManager Pro”. • Închideți complet aplicația (și din fundal). Opriți și reporniți smartphone-ul. • La conectarea cântarului, verificați bara de stare a smartphone-ului pentru a începe procesul de Pairing/Bonding. Indicație: Conexiunea prin Bluetooth® este necesară numai pentru punerea în funcțiune și setarea cântarului. Măsurătorile pot fi transmise și prin Bluetooth®, însă transferul datelor măsurate este efectuat în aplicația standard, prin WIFI (fără Bluetooth®).
Nicio conexiune la server/cloud  Nu se afișează simbolul 15 18	Verificați dacă router-ul dumneavoastră are conexiune la internet. Verificați setările dispozitivului în aplicație.
Nicio conexiune la router  Nu se afișează simbolul 15 sau „no ”	Parolă greșită • Deschideți aplicația. Deschideți setările pentru cântar în aplicație. • Numele rețelei radio WIFI/numele rețelei (SSID) de la router-ul dumneavoastră de internet și parola (parola de rețea WIFI) trebuie să corespundă. Introduceți din nou parola/parola de rețea. Asigurați-vă că parola/parola de rețea este aceeași cu cea configurată pentru router-ul/numele WIFI selectat de dumneavoastră. Respectați scrierea cu majuscule și minuscule. Pentru mai multe indicații, consultați Date tehnice în „Conectivitate”. Setări incorecte la nivelul routerului Dispozitivul se conectează la 2,4 GHz. Dispozitivul nu se poate conecta la 5 GHz sau 6 GHz. Verificați setările router-ului pentru a vedea dacă este acceptată conectarea la 2,4 GHz (funcționarea mixtă 2,4 GHz/5 GHz este în principiu posibilă). Nu utilizați un hotspot mobil WIFI, deoarece este posibil ca acesta să nu fie disponibil permanent. Evitați rețelele necunoscute.

Problemă	Cauză / remediere
Nu sunt transmise rezultatele măsurării  Nu se afișează simbolul 16	Nicio conexiune WIFI/Bluetooth®: Simbolul Bluetooth® 17 sau simbolurile WIFI și cloud 14 + 13 trebuie să fie afișate după o măsurătoare. Dacă este necesar, micșorați distanța dintre cântar și router-ul WIFI. Verificați și testați setările dispozitivului pentru rețeaua WIFI în aplicația „beurer HealthManager Pro”. Verificați dacă Bluetooth® și WIFI au fost dezactivate la nivelul cântarului. Nicio măsurătoare pentru utilizatorul cântarului: Memoria utilizatorului (de exemplu U: 1), care apare pe afișajul cântarului la măsurare trebuie alocată cântarului în setările din aplicație. Doar aceste măsurători pot fi transmise. Prin urmare, în cazul unei măsurători, verificați utilizatorul dumneavoastră pe cântar și în setările aplicației.

7. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Curățați suprafața cântarului din când în când folosind o cârpă ușor umezită. Reutilizați cântarul numai după ce suprafața cântarului s-a uscat complet.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați agenți de curățare puternici.
- Nu scufundați niciodată cântarul în apă. Nu spălați niciodată cântarul sub jet de apă.
- Nu așezați obiecte pe cântar atunci când nu îl utilizați.
- Protejați cântarul împotriva șocurilor, umezelii, prafului, substanțelor chimice, fluctuațiilor puternice de temperatură și surselor de căldură prea apropiate (cuptoare, calorifere).

8. ELIMINAREA CA DEȘEU

INDICAȚIE

În timpul eliminării ca deșeu, depozitați bateriile separat de diferitele sisteme electrochimice.

Pentru protejarea mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea ca deșeu a materialelor. Eliminați dispozitivul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare a deșeurilor de echipamente, de exemplu, de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.

Bateriile consumate nu se elimină la gunoiul menajer. Eliminați-le apelând la comerciantul dumneavoastră de electrice sau prin intermediul unui punct de colectare specializat, deoarece această obligație este prevăzută de lege.

Indicație: Bateriile care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri: Pb = bateria conține plumb, Cd = bateria conține cadmiu, Hg = bateria conține mercur.



9. DATE TEHNICE

Model:	BF 990 WIFI
Dimensiuni:	310 x 336 x 29 mm
Greutate:	2,23 kg
Interval de măsurare:	180 kg / 396 lb / 28 st
Afișajul de pe ecran	kg: 0,1 kg lb: 0,2 lb st: între 0-19 st = 0,2 lb; între 20-28 st = 1 lb / 0,1 % / 1 bpm
Precizie de repetare:	max ± 0,4 kg
Precizie absolută:	max ± (0,5 % + 0,1 kg), de exemplu la 80 kg: max ± 0,5 kg
Baterie:	3 baterii de tip AAA, 1,5 V
Conectivitate:	Configurare și setări prin <i>Bluetooth®</i> low energy technology. Transferul de date se face de preferință prin WIFI sau alternativ prin <i>Bluetooth®</i> low energy technology. Solicitare sistem WIFI: IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz) Solicitare sistem criptare: WPA2-PSK, WPA3-PSK Bandă de frecvență WIFI: 2412 - 2472 MHz, putere de transmisie max. 14,05 dBm. Bandă de frecvență <i>Bluetooth®</i> : 2402 - 2480 MHz, putere de transmisie max. 8,77 dBm.
Cerințe de sistem și lista dispozitivelor compatibile pentru aplicația „beurer Health-Manager Pro”*	

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

*Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene în vigoare. Confirmăm prin prezenta că acest produs corespunde Directivei europene RED 2014/53/EU.
Declarația de conformitate CE pentru acest produs poate fi accesată pe:
<https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANȚIE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.

Ne rezervăm drepturile asupra erorilor și modificărilor

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
Android is a trademark of Google LLC.